

ידידנות אמריקה

L.A.
יום חמישי, כט' בחשוון
28.11.2008

מופץ חנים בנקודות מכירה ברחבי העיר, בתוך מדחני רחוב הפזורים בעיר וכמוסף ב- **ידיעות אחרונות** יום שישי, המופץ בכל החוף המערבי והמקומון הישראלי הנפול **גיוע גמול המערבי** • גיליון 47/08

גריל לא רגיל!

kiki's Grill
 Restaurant
 פרטים בעמוד 2

עו"ד רביב נצח
 משרד עורכי דין נצח ויענקלוויטש

818-599-0024 24/7
 ראו מודעה בעמ' 9

Payless Travel
 ISRAEL FROM \$899 +TAX
 1-877-665-5050
 לטוס בחברה טובה



איש המסתורין - פרופסור אמנון קבצ'ניק

ראיון בעמוד 14, צילום: מנחם זילברמן

סופרמרקט ממש כמו בישראל
קבאב פרסי וישראל - עכשיו בסופר סל!
 Meat • Fish • Deli • Sushi • Wine • Dairy • Bakery • Kitchen • Grocery
 שעות פעילות: ראשון-רביעי: 8am - 8pm, חמישי: 8am - 8pm, שישי: 8am עד שעתיים לפני כניסת שבת
 17630 Ventura Blvd, Encino, CA 91316 • Tel: 818.906.2815 • 818-906-8126
סופר סל SUPER SAL
 גלאט כושר מרקט Full Service Supermarket
 הכל כמול לוק רחל מרי

ENCINO FAMILY DENTAL GROUP
 ד"ר דויד הרבז - ד"ר הרברט שניידר
 רפואת שיניים כללית וקוסמטית • 30 שנות שירות ואחריות
 818.788.7060 15720 Ventura Blvd. #322, Encino

הגידה
 Law offices of Neil J. Sheff
 info@sheffimmigration.com
1-877-HAGIRA-1
 פרטים נוספים בעיתון ידיעות אחרונות של יום שישי

WINDOWS n' things
 WHOLESALING WINDOWS AND DOORS
TEL 818.716.1800

LA Jewish Pages.com
 Tel: (818) 206-4420
 מדריך העסקים של לוס אנג'לס

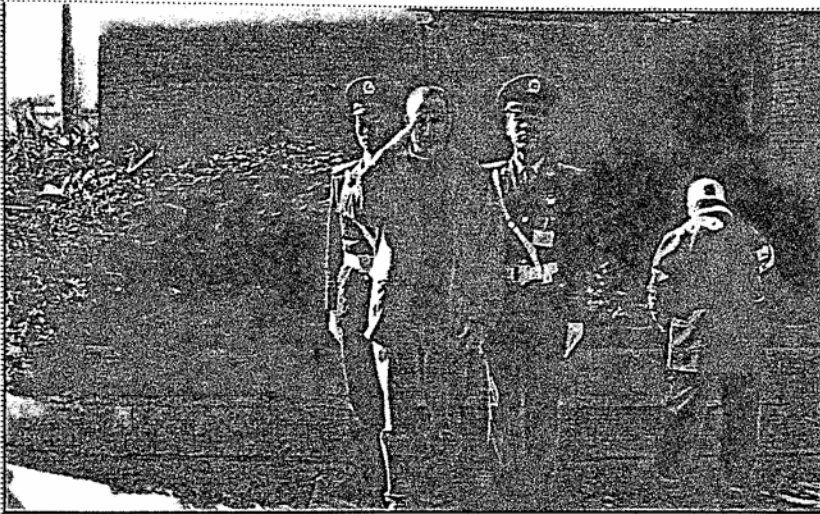
קפה אילת Café Eilat
 קפה איכותי עוגות ולחמים כמו קאימסה!
 ארוחות וסנדביצ'ים
 פתוח 38 12 בא"ה
818-762-1900
 פתוח מאז"ש
 12519 Burbank Blvd. Valley Village

רוצה לחיות בראש שקט? PROGRESSIVE UNITED ביטוח מידי בטלפון!
 לפרטים והצעות מחיר: אריאל, לינה
 1-800-574-4442 או 818-908-1111

בסטימצקי החלפת ספרים ללא הגבלה
הספרייה כל רבי המכר החדשים!
רק \$20 למינוי חודשי לפרטים **205-1650** [818]
WWW.STMUS.COM
 Steimatzky Books & Music from Israel | 17612 Venturav Blvd. Encino CA

כתבות ומדורים

- 5 סוף מערב
- 6 כתורות השבוע שעבר
- 8 יומן וושינגטון
- 10 מסיר מסיכות
- דואר דיפלומטי
- 12 שחר עזאני מדוח מהקונסוליה
- 16 פרשת השבוע
- נקי ומצוחצח בסין
- 18 דז"ח התרשמות מסיון בן חודש
- 20 הטור של ליאור
- 22 הדג נחש בהופעה
- 26 מסיבות מובנות
- 28 אמא נעמי ובתה דנה מתלבטות
- ביקורת סרטים
- 29 יוני טבק על Body Of Lies
- 30 ספורט
- ייעוץ פסיכולוגי
- 32 לאכול טורקי ולנוח - בנוגע לחג ההודיה
- 33 קבלה
- 34 ונטילטור
- 36 לוח רפאים
- 37 לוח עו"ד
- סוף סוף אוכל -
- 38 מתכונים חגיגיים ליום יום
- 39 לוח דחשים
- תשבץ
- 45 טטרס אפ
- 46



פרופסור עוז אלמוג מדוח מסין

פרופסור עוז אלמוג חוזר מביקור בסין, ושלה לנו מאמר פוקח עיניים ומשעשע כמותר כבר מומן לא זכינו לקרוא. גם צילומים. מאחר והד"ר רקח הסיני עומד לבלוע את העולם, עדיף שנתחיל להתכונן היטב, כדאי לנו לשים לב לטקירתו המלומדת של הפרופסור לסוציולוגיה עוז אלמוג, כמאמר הפתגם הישראלי העתיק: "אופטימיסטים לומדים ערבית, פסימיסטים לומדים סינית".

מענין איך מתוך קריאת התרשמותיו של עוז מסין, עולים בנו זכר נח של ארץ ישראל בתחילת דרכה. גם שם מתנערות מרינה מקיפאון של צנע לפריחה ושגשוג. הסינים לומדים.

בעודנו מביטים אל מעבר לאופק, מצאנו כאן אצלנו מומחה ישראלי בעל שם עולמי למחזאות מתח ומסתורין. פרופסור אמנון קבצ'ניק גר בסנטה מוניקה, הוא בוגר אוני' בוסטון לתיאטרון ועיתונות, תואר שני מאוני' ייל ופרופסור לתיאטרון בסטנפורד, אוהיו, פלורידה ואלמיריה קולג'. קבצ'ניק, התן פרס רוג'ר והאמרשטיין, ביים הצגות רבות אף ברודוויי ואף זכה על עבודתו בפרס לולה ר'אנונציו על תרומה יוצאת מהכלל לתיאטרון אף ברודוויי. רשימת עבודותיו כבמאי וחוקר של תיאטרון מתח ומסתורין לא נגמרת, ומחקריו ראו אור במאמרים שפרסם במסגרות שונות. לאחרונה פרסם שני ספרים, האחד - "דם על הבמה" והשני - "שרלוק הולמס על הבמה". שני הספרים זוכים להצלחה רבה ומעוררים הדים ותשומת לב בעולם התיאטרון.

שותף חרש במערכת הוא קונסול התרבות שחר עזאני, שלוקח את תפקידו ברצינות ראויה ואף חולק איתנו את חוויותיו כטור חדש תחת הכותרת: "דואר דיפלומטי". הנ"ל ארגן הופעה של להקת "הרג נחש" בבית ספר תיכון באיסט אל איי, יומת הסכרה מרעננת שבאה להציג את הצד האנושי התרבותי של ישראל.

עוד חברה חדשה היא שקד אשכנזי שלקחה על עצמה לחלוק עמנו מתכונים ממטבח משפחתה עמוקת השורשים. שורשיה של שקד לא רק עמוקים, אלא אף מגיעים מהלכים שונים של העולם ולנו לא נותר אלא לברך את ברכת המזון.

מנחם זילברמן

עורך אחראי ומנכ"ל ידיעות אמריקה - צפון אמריקה: יעקב בניגור
עורך: מנחם זילברמן

מפיקה וכתבת: שחר עזאני
עורכת לשונית: שרון ברזן
מכירת - כזית תור 7143-462-310

עיצוב גרפי: חילל שרידמן-רם, אבי נהן

משה למנכ"ל: ג'קי זיתני
מנהל: עוז ריקן
מקבצת ידיעות אודות
מנהל הפצה: גל פוקס
מהדורת החוף המערבי: מופי בארה"ב נבקה

מהדורת החוף המערבי: Yedioth Ahronot West Coast
1003 Wilshire Blvd. Suite 202
Santa Monica, CA 90401
טל. 310-260-1939
פקס: 818-827-4960

מהדורת החוף המזרחי: Yedioth Ahronot East Coast
1300 Metropolitan Ave.
Brooklyn, NY 11237
טל. 718-384-3400
פקס: 718-384-4500

חומר פרסומי ומערכת ידיעות אמריקה,
יש להעביר לכתובת הבאה:

ad.la@yediothusa.com

70: 1-888-4-YEDIOT

עם הספר

עורכת: דורית זילברמן

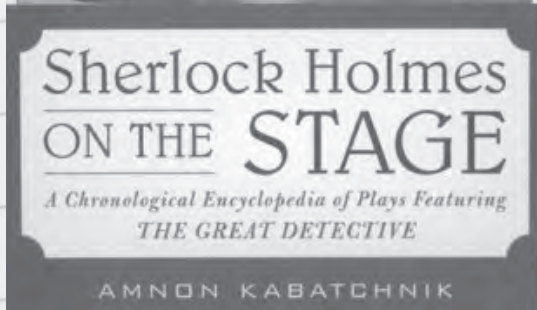
עם הספר הוא כינוי לעם ישראל, עמו של ספר הספרים, הוא התנ"ך. מקור הכינוי הוא בקוראן, שם מצוין אהל אל-כתאב אהל הכתאב בתרגום מילולי - אנשי הספר

(מקור ההסבר - ויקיפדיה)

דם על הבמה

ראיון עם פרופסור אמנון קבצ'ניק, מומחה עולמי למחזאות תח ומסתורין החי ופועל בסנטה מוניקה

כשנכנסתי לביתו של פרופסור קבצ'ניק זכרתי בספרו של אליאס קנטי, זוכה פרס נובל, "סוורים". זה ספר על איש שאהב ואסף ספרים. החדרים כבר היו מחולקים לספריות ספריות, כל הבית מדפים מלאים ספרים. הספרים היו יותר חשובים ממנו. הוא פינה להם את כל הדירה וכל כולה לא נועדה אלא לאחסון ספרים. הספרים הונחו על השולחנות על הכסאות על השידות, הספרים מילאו את החללים, את הריצפה ואת המסדרונות... עד שלאיש עצמו לא נותר מקום בבית. זה הספר על האיש שהספרים שלו זרקו אותו מהבית. ככה בדיוק נראתה הדירה המרווחת ומלאת האור בסנטה מוניקה, מול הטיילת. בחדר השניה מוקף פרופסור קבצ'ניק ספרייה המכילה את כל ספרי פרנק שטיין, שנכתבו אי פעם והתסריטים והמחזות עליו. מהצד השני של המיטה ספרייה כה הקירות ולא משנה של איזה חדר, מלאים מדפי ספרים ולפניהם מיכלים שקופים המכילים עוד ספרים וטקסטים של מחזות בכריכה רכה, כל מיכל מעוטרת אות אחת גדולה מהאכפבית הלועזי.



המלט למרות המבטא הישראלי שלי. הציעו לי להמשיך בייל לתואר שני. זה היה ב-1952. כאן קיבלתי תואר בכימיה. יצאתי לניו יורק לנסות את מזלי. התקשרתי למנהל תיאטרון הפניקס, שהיה אז החשוב ביותר באוף ברודוויי. הוא אמר אינ לי זמן אבל אם תבוא מיר אוכל לראות אותך. נסעתי אליו בסאבווי והוא הפגיש אותי עם טיירון ג'פרי, שהיה אז בין הבמאים הנחשבים ביותר. אולי בזכות זה שהוא ביים באותה תקופה בארץ, היה לו משהו לטובת ישראל והוא מינה אותי לעוזרו. זה היה המעבר החלק ביותר לעולם האמיתי. משם יצאתי מצויד במכתב המלצה וביימתי שלוש עונות בניו המפשייר. ביימתי קומדיות, מיוזיקלס. למשל את גבירתי הנאוה. למשל את יומנה של אנה פראנק. רכשתי הרבה ניסיון בכימיה בכל הו'אנרים. ניסיתי להקים ביחד עם חבר מייל, שהיה צייד תפאורה ועם אשתו, שהיתה מפיקה בפועל, מחזה אוף ברודוויי. הצלחנו לגייס 9000 דולר, היום צריך פי עשר כדי להתחיל, והעלינו את המחזה "וינסנט" על חייו של ואן גוך. היו לנו ביקורות טובות. העלינו מחזה שני. שלפנו מחזה לא ידוע של צ'כוב "שערורייה בכפר" כך קראנו לעיבוד, כי המחזה נמצא ללא שם. מאז העלו את זה בעוד מסגרות, ובדרך כלל קוראים למחזה "פלטונוב". צ'כוב נתפס בדרך כלל כעגום ואטי אנחנו העזנו לעבד אותו כקומדיה תוססת. כתבו עלינו בעיתונות שזה היה גילוי. הצטרפתי לסטודיו למשחק של לי סטרסברג. למדו שם בן

בוא נתחיל מההתחלה: ספר לנו על הפרק הישראלי בחיך סיימתי את גימנסיה הרצליה, שירתי בהגנה ובצה"ל במלחמת 1948. זה היה פרק יוצא מהכלל בהיסטוריה של ישראל ואני מאוד מאושר שהיה לי חלק קטן בזה. הייתי סמל חבלה. טומן מוקשים. במטווח רימונים אחד נפצעתי, כאשר הדרכתי חניכים, ובהם עולה חדש שלא החזיק מעמד 4 שניות ושחרר את הנצרה לפני הזמן. הוא נהרג במקום. אני נשלחתי לבית חולים משמר על יד תל אביב. אחר כך שירתי במשטרת ישראל בדרגת סמל. התחלתי ללמוד משפטים בירושלים



פרופסור קבצ'ניק כתב ופרסם לאחרונה 2 ספרים בבת אחת, מקרה מוזר כשלעצמו. ספר אחד נקרא "דם על הבמה" והשני - "שרלוק הולמס על הבמה". פרופסור קבצ'ניק מתעניין, חוקר, מלמד ומסכם כל חייו את ז'אנר המסתורין והפשע בתיאטרון. הוצאת "סקרקרו פרס" (המברג) היא הוצאה לאור קטנה, אך בעלת מוניטין לספריו עיון ומחקר, בחרה בכתיבו, חילקה אותם לשניים והזמינה את הכרך הבא והבא-הבא של "דם על הבמה" שבו, הספר הנוכחי עוסק בשנים 1900-1925, הבא יבדוק עוד עשרים וחמש שנים עד 1950 והשלישי יבחן את מחזות הפשע והמסתורין עד שנת 2000. משנה סדורה המסכמת מפעל חיים. הנה ראיון שערכת עם פרופסור אמנון קבצ'ניק בביתו, ממנו אפשר לראות את הים ואף ליהנות מהאור אם רק היו מזויזים כמה ספרים מאזור החלון. גאווה לא מעטה נגרמה לי לראיין ישראלי על ספרים שכתב באנגלית, ואשר מפארים את הנויות הפאר בני שלוש הקומות לספרים ברחבי אמריקה. עבשיו ראוי שירצו לרכוש אותם בישראל בתרגום לעברית.

בידידות ובהום ישראלי דורית

גזרה, מרלין מונרו, פול ניומן. היו לי גם כשלוונות, היו, אבל בזכות ההצלחות הזמנתי לביים בתיאטרון "הבימה". ביימתי במקביל בישראל ובאמריקה. שמעון פינקל ז"ל הזמין אותי להבימה. בארץ אמרו לי אל תביים מחזה מקורי. ואני דווקא רציתי. בחרתי במחזה "בראשית" של אהרון מגד, עם ליא קניג, נחום בוכמן ונסים עזיקרי. המחזה הצליח מאוד. עד היום אני בקשר נפלא עם אהרון מגד ועם ליא קניג. ביימתי עוד כמה מחזות. בנסיעות לארץ הכרתי את המזכירה של מחלקת האומנויות של הוועד הפועל, מרים. התחתנו בארץ. קהל האורחים היו שחקני הבימה. היא באה אתי לארצות הברית ופה נולדו לנו עידן ועדי.

משפחה זה כבר פרק אחר לגמרי, איך זה השפיע עליך?
פתאום מצאתי עצמי אחראי למשפחה. עד אז הייתי צועני. במקרה פנה אלי מורה שלי מייל וסיפר לי על משרה פנויה בסטייט יוניברסיטי אוף ניו יורק. אז אוף ברוודוי היה מקום חלוצי לגמרי והמשכורות קטנות. התקבלתי ללמד והתמחיתי בתיאטרון החינוכי שהתחיל שם. במשך הזמן הייתי ראש מחלקת בימוי ואחר כך גם זה שאחראי להצגות העונה. ביימתי שם למעלה ממאה הצגות.

אתה עוד עוסק בבימוי?
כיום אני מביים רק בתיאטרון קיצי כאורח. הפרויקט שלי עכשיו אלה ספרי המחקר. במשך השנים פרסמתי רק מאמרים בכתב העת של האוניברסיטה, או שהיה לי טור שבועי של ביקורות על הצגות ספרים וסרטים.

אז עכשיו התחברנו לספרים שלך
זה מתחיל עוד מילדות. התחביב שלי היה לאסוף ספרים. בעיקר את ספריית הבלש, הכרך, הרומן הזעיר, משם המשכתי לספרים באנגלית, הפוקט בוקס. כל הזמן קניתי. בכל דירה או בית אני בורק את שטח הקירות ומחשב כמה מקום יש לי לארונות הספרים. הארונות כבר השתלטו על מקום הטלוויזיה, על מקום התמונות, וגם של הפוסטרים מההצגות מייל.

האוסף הזה הפך אובססיה. כיום יש לי למעלה מ-75000 כרכים. בתי טוענת שכבר הגעתי ל-100000 רבים מהם

עותק ראשון מהמהדורה הראשונה. במיוחד ספרי פשע, בלש, מתח אימה ומסתורין. אנשים יכולים לעשות דוקטורט ולהיעזר רק בספרייה שלי. אני מסדר את המדפים לפי קולנוע, תיאטרון, ביוגרפיות של מחזאים ותסריטאים, מדפים אחרים מחולקים לפי ז'אנרים בקולנוע - מלחמה, פשט, מיוזיקלס. מהתחביב הזה של הספרים ומעיסוקי רב השנים בתיאטרון, הגעתי לכתובת הספרים האלה שיצאו עכשיו.

אז בוא נדבר קצת על דם על הבמה
הספר כולל ניתוח של 80 מחזות בשטח הפשע והמסתורין. למשל המחזה "סונטת קורייצר" מאת יעקב גורדין מ-1902. גורדין היה הראשון שהחל את תנועת התיאטרון בניו יורק בדאון טאון איסט סייד, זה היה הגולדן אייג' של תיאטרון המשפחה היהודית, ביידיש, שעוברת מהשטעטל לניו יורק. עוד בהקשר היהודי - ניתחתי את המחזה "הגולם" מ-1925 של הלפר לייזיק. הספר כולל 3 ספרים שזכו בנובל. דוסטינו בנוונטה שכתב את "פרח התשוקה", ג'ון גלסורט' - "יש לו תחיה" ויוג'ין אוניל "תשוקה בצל האילנות". כן תמצאי בספר מלודרמות נושנות וסנסציוניות, שבהן בדרך כלל הגיבורה הזכה נדרפת על ידי פושע לבוש שחור עם שפם מהוקצע והיא ניצלת בסוף כל סצנה על ידי הגיבור הגברתי. או דרמות פסיכולוגיות על אנשים שלא יכולים להתגבר על הבעיות הנפשיות שלהם ופותרים אותן באופן אלים. או מחזות בלשיים שבהן הזהות של הרוצח מתגלה רק לפני המסך הסופי, קומדיות על הרפתקנים המשטים בחוק ובמשטרה כשהם מבצעים פשעים באופן רובין הודי, כשם מחלקים את השלל לעניים הזקוקים לו.

והספר על שרלוק הולמס?
זה ספר שסוקר את המחזות שבהן מופיע הבלש הנודע לאורך כל המאה העשרים. בתחילה נכתבו המחזות על ידי קונן דויל עצמו, מחבר הספרים על הולמס, אבל מתברר שקונן דויל לא היה דווקא המחזאי המוכשר ביותר של ספריו. מכל מקום הוא עיבד מחזה ביחד עם ויליאם ג'ילט, הידוע עד היום כשחקן הבמה שעשה קריירה באלפי הופעות בתפקיד הולמס. בין המחזות ישנו זה שכתבה או'אידה רת'בון למען

בעלה באויל רת'בון, שהופיע בברודווי בתפקיד הראשי. המחזה נכשל, אבל באויל הפך הולמס בסדרת סרטים ידועה בשנות השלושים והארבעים, וידוע כמגלם החשוב ביותר של הולמס בתחום הקולנוע.

לא מקובל שיוצאים שני ספרים יחד, איך זה קרה?
היה לי הסכם עם סקרפרו פרס על דם על הבמה. הצעתי את שרלוק הולמס כנספח. פתאום אני מקבל אי מייל - היינו רוצים את זה כספר נפרד. מיד הסכמתי. זו בהחלט היתה הפתעה נעימה.

ולמה שני הכרכים הראשונים של דם על הבמה, זה שיצא וזה שאתה עובד עליו עכשיו כל אחד מוזיק 25 שנה, ואילו השלישי יכול לל 50 שנה בבת אחת?
מאוד פשוט. החל משנות השבעים ומעלה מספר המחזות בשטח הזה התמעט מאוד. אני הושב שהטלוויזיה תרמה לכך, סופרים טובים נמשכו אל המדיום הזה וגם לעבר הוליווד, עברו משדה הבמה לקולנוע.

וכשתסיים? לא ישאר דם על הבמה?
אז אחזור אחורה ואטפל בדם ופשע בתקופת היוונים העתיקים ועד המאה ה-19. יש להם מחזות שטופים בדם. אגממון נרצח בידי אשתו, מדיאה נוקמת בבעלה בהרג שני ילדיהם, ואפשר להמשיך כך למחזות הרומיים, לשקספיר, או, יש עוד הרבה דם על הבמה.

כמה שעות ביום אתה כותב?
בדרך כלל הנוקד הוא הטוב ביותר לכתובה, אבל לאחרונה אני מוצא עצמי מתעורר בשלוש או ארבע לפנות בוקר, שותה קפה וכותב. אני עדיין כותב בשיטה נושנה: קודם בכתב יד על בלוק צהוב, אז מעביר את זה למכונת כתיבה מיטלטלת וישנה, ומשם למחשב. מכונת הכתיבה היא העריכה הראשונה שלי. ועל המחשבה אני ממשיך לשפך - השיטה הזו אולי מסורבלת מעט, אבל קשה לי להתנער מהנהוג שהחל אצלי לפני שנים מרובות, ואני עדיין מתלבט בהתקדמות הטכנולוגית של המאה העשרים ואחת.

